THE NEW CANA DIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 22—No. 21 | Wednesday, March 18, 1959 | TORONTO, ONT.

Niibori Arrives Here to Assist in Tree Planning

Rinyei Niibori

VANCOUVER, B.C.—Two thousand Japanese cherry tree saplings arrived in Vancouver last Saturday aboard the Akagisan Maru with Tokyo tree expert Rinyei Niibori.

The cherry trees are reported on their way to Toronto via railway and are expected to arrive here sometime this week. Mr. I. B. Forrest of the Toronto Parks Board, who flew to Vancouver to make necessary arrangements for shipment east, accompanied Mr. Niibori on the flight to Toronto which arrived yesterday evening.

Mr. Niibori's stay in Toronto is scheduled to be about two weeks during which time he will assist the City's Park Commission in temporarily planting them at the city's Willowdale nursuries. The Toronto Japanese Canadian Gardeners Union will hold a welcome party for Mr. Niibori on Tuesday, March 24th, at the home of newly-elected president Mr. R. Anzai.

Set Official Opening For Nipponia Home

BEAMSVILLE, Ont.—The Director's of the Nipponia Home at Beamsville, Ontario, have released Saturday, April 18th, at 2:30 p.m., as the date on which its official Op[illegible]ing-day ceremonies will be held.

The Directors' meeting, which was held on March 7, arranged to have included on the program for the day, addresses by Ambassador T. Hagiwara, National JCCA president Edward Ide, and the [illegible]ber of Parliament for that area.

Everyone is cordially welcome to attend the ceremonies. The Home is located at the junction of No. 8 Highway and No. 30 Road, Beamsville.

Dr. Geo. Ishiwara Re-Elected Vancouver JCCA President

VANCOUVER, B.C.—The Vancouver Japanese Canadian Citizens' Association has re-elected Dr. George Ishiwara to head the 2,500 Japanese Canadian community for the 1959-60 term.

Dr. Ishiwara, a well-known, local dentist, was elected to his second term of office at the General Meeting and election of executives which took place on March 9, at the New W.K. Chop Suey House with Bob Miyasaka in the chair.

With much activity and an interesting year involving Japanese Canadians of Greater Vancouver forecasted, the president will be assisted by two vice-presidents; 1st vice-president, Dr. John Shintani, and 2nd vice-president, Genny Ohashi.

Position of secretary will be in the capable hands of Chizu Uchida for her second successive term, while Barbara Adachi will be handling the business of the Vancouver JCCA as its treasurer.

A busy schedule lies ahead for Miss Mickey Nakashima who was also re-elected to her second term as publicity chairman. She automatically takes the position of editor-in-chief of the monthly "Vancouver JCCA Bulletin". During the 1959 term, Miss Nakashima will be aided in her work by F. Fukuyama, Japanese section; Gordon Kadota, editorial; Genny Ohashi, local news, and Sets Takemoto, art.

With a revision of the Vancouver JCCA Directory planned for this year, Miss Sets Tanemoto has consented to head the subcommittee which was appointed to complete the work. She has named Sumi Yoshida as one of her assistants.

The meeting elected Bob Miyasaka to head the Cultural Committee and Peter Yamaguchi for the social welfare problems.

The Educational Committee will be under the capable guidance of George Fujisawa and Ruiko Nakashima, with the social activities for 1959 to be directed by co-chairmen, Martha Nagai and Gordon Kadota. Kaz Takahashi and Sachi Tabata will assist in organizing social functions sponsored by the VJCCA.

Dr. George Ishiwara will be in charge of the membership. It was agreed that the membership fee remain at $2.00 per working person.

Ricksha Man Disappearing, Part of Vanishing Past

By KENNETH ISHII

TOKYO.—The story of modern Japan is neatly swathed in the story of the ricksha man.

Once only among thousands of his kind, he is today a rarity. His [illegible] vehicle, for many years a symbol of the Eastern world, is vanishing from the streets of Tokyo.

A Westerner might scoff, but to the ricksha man the passing of his long-established tradition and way of life holds both melancholy and nostalgia.

Here, in his own words, is the story of a rickshaw man speaking for his dwindling tribe.

"My name is Juhei Takahashi but they call me Nao. From way back, us ricksha men never used our real names. Just like geisha.

"I'm 52, but this doesn't make me old. There are some of us 70 years old and still pulling rickshas.

"There used to be tens of thousands of rickshas in Tokyo alone, but now there are barely a hundred. Now we're unwanted practically.

"I figure I'll be lucky if I can stay in business another 10 years —cause that's as long as the ricksha business will probably last.

"Times were, before the war, when everybody wanted to ride rickshas. We had nice new shiny ones with lacquered bodies and chrome-plated mudguards and we'd go running through the streets as fast as we could, because the more passengers we carried the more money we'd make.

"Mind you, us ricksha men never got rich. In those days one [illegible] about 18 yen (then [illegible] about nine cents) though [illegible] 20 percent extra on [illegible] days.

"[illegible] take brains to pull [illegible] and when we weren't [illegible] sat around doing nothing [illegible] said it takes a lazy man to be a ricksha puller, and maybe they are right.

"But we were in great demand. Those were goods days, I remember.

"The only customers who ride rickshas now are the geishas. Maybe they do so because they feel sorry for us. Maybe because geishas are part of the traditional Japan and because we're part of tradition, too.

"Everybody else seems to think we're nuisances.

"The geishas ride only to and from work; and since they live close to the restaurants and tea houses, our trips are pretty short —about a mile or two. We average between 60 and 70 yen a ride (roughly between 16 and 19 cents).

"We earn around 7,000 yen (about $19 a month) and that's less than what the lowest-paid laborer makes. Many of us take on odd jobs to support our families.

"A ricksha weighs about 160 pounds. I weigh 104 pounds. They're easy to pull, though, because of the large, spoked wheels.

"It's all a matter of balance. You adjust the height of the steering bar in front according to the weight of the passenger. Even sumo wrestlers can ride rickshas.

"Most of us prefer not to tell our families we're pulling rickshas. It used to be all right. But now, what with modern transportation, people seem to think it's an inferior job.

"Anyway it shouldn't be for much longer."

Fine Films Available Through Trade Centre

A fine selection of 16 mm. films covering various facets of life and industry in Japan, is available for viewing by Canadians through the Japan Trade Centre, in Toronto.

The films, in color and complete with sound track, may be borrowed by any interested group, such as a film club, service club or chamber of commerce. Any organization, other than an individual, may borrow the films.

Any group which has access to a sound projector, need only write or telephone the Japan Trade Centre, 83 Yonge St., Toronto (EMpire 3-6427) and indicate which film it would like to borrow. The film will be forwarded collect, so that the only cost to the borrower will be the shipping charges.

Films available:

PRIDE OF JAPAN'S INDUSTRY — A complete picture of Japan's leading industries is given in this film—silk, cultured pearls, cameras, transistor radios, ships and electron microscopes are among the products featured. Running time: 34 minutes.

KOBE, CENTRE OF JAPAN'S TRADE — Kobe, the international city, is proud of its well-equipped harbor facilities and the large amount of its ex-

(*Continued on Page Eight*)

Buddhist Headquarters Moves to New Building

SAN FRANCISCO.—The offices of the Buddhist Churches of America Headquarters have moved to the new and expanded quarters at 1710 Octavia Street, San Francisco 9, Calif.

The two-story building will have separate offices for Bishop Shinsho Hanayama, and Rev. Takashi Tsuji, Director of Buddhist Education, on the upper floor.

The general BCA office, the American Buddhist editorial office, library-workroom, supply room and kitchen are located on the ground floor.

The new telephone number is: Prospect 6-5600 or Prospect 6-5601.

Dial Direct For Toronto Residents Now in Effect

Winter-ridden residents of Greater Toronto with friends and relatives holidaying in Miami, Florida, will soon be able to telephone them without the services of a long distance operator.

On March 15, the following U.S. cities and areas will be added to the growing list of points which can be dialed direct from the Toronto area: Miami, Fla., the Florida west coast, Boston, Newark, N.J., Philadelphia, and Pittsburgh.

Outside the "home area", which includes many communities in this part of Ontario, local subscribers can already dial directly to Ottawa, Kitchener, Detroit, Montreal, New York City, Cleveland, Chicago, Rochester, and Niagara Falls, N.Y.

By midsummer, the direct distance dialing service will be effective in calling Hagersville, Lakefield, Chippawa, Keswich and Queensville.

Exhibit at Trade Centre

[illegible] Japanese toys, many of [illegible] before shown in Canada [illegible] shown at a special [illegible] Exhibition at the Japan [illegible] Centre here.

[illegible] is scheduled for [illegible] will feature toys [illegible] from Japan for [illegible] importers [illegible] also participate [illegible] exhibition by [illegible] popular and [illegible]

[illegible] already occupy [illegible] position in overseas exports to Canada. [illegible] will be participated to show potential [illegible] superior quality [illegible] It will be the [illegible] show has been [illegible] Japanese toys

Just Jottings...

Hatoyama Succumbs

TOKYO.—Some 100,000 persons attended the Christian funeral of former Prime Minister Ichiro Hatoyama. He died of a heart attack last week at the age of 76. He took over as prime minister in December 1954 and held the post two years, retiring in December, 1956.

• • •

Accepts Invitation

TAIPEI.—Miss Gladys Aylward, an English priestess whose life in mainland China was depicted in the movie "The Inn of Sixth Happiness," is leaving soon for a visit to the United States. She is going to Altoona, Pennsylvania, at the invitation of a church there, it was learned.

• • •

He Did, They Did

YOKOHAMA.—Jobless Yashimasa Sunazawa, 38, told police he falsely confessed to murdering his father, who had committed suicide, because he wanted to go to jail so relatives would have to pay the funeral expenses.

'Twas Love At First Set

Prince Akihito of Japan, who first met Michiko Shoda on the tennis court, joins his fiancee for a mixed doubles match at the Tokyo Lawn Tennis club, where the couple made their first public appearance since their betrothal was announced on November 27. Michiko, who has won six tennis trophies, beat the Crown Prince, 6-1, on their first meeting, enough to dash most budding romances. But theirs bloomed and now the Crown Prince can hold his own with his tennis-loving fiancee. She will become the first commoner Crown Princess in Japan's 2,600-year royal history.

市民權及び移民大臣よりの
重要なるメッセージ

カナダ人としての生活を樂しむために 英語又は佛語を學びましよう

英語又はフランス語或はその兩方を理解する事はカナダ人としての生活の悦びをよりよく滿す上に大きな助けとなります。

あなたがあなたの母國語で書かれた新聞や雜誌を讀みたいのは良く分りますが 英語なりフランス語なり あなたが住んで居られる地方で主として使われている言葉を自由に話したり 讀んだりすることが出來る樣になりますと カナダの生活樣式を眞に理解し樂しむ事が出來ます。

そうしますと あなたは父母教師會 懇親會 奉仕團体 劇 講演 テレビジョン ラジオ 新聞雜誌や小說とかいつた文化的方面に活躍出來ますと共に 娛樂として樂しむ事が出來ます。

あなたが英語なりフランス語なり又その兩方に通じていますと カナダ中を自由に氣樂に旅行出來ますから旅もそれなりに樂しいものとなりましよう。

☆英語又は佛語の夜學講習は殆んどすべての地方で行われています。これらの夜學校について知りたい者は 各地方の學校々長 牧師 神父又は最寄りの『市民權・移民事務所』にたずねるとよろしい。

ELLEN L. FAIRCLOUGH
MINISTER of CITIZENSHIP and IMMIGRATION

52-5

■結婚

▲モントリオルの横田ヤス夫人息健次（ベニー）氏と若林信美氏夫妻息女千代美（ローズ）さんは三月七日同市セント・ジャイルス合同教會に於てロージャース牧師司式の下に結婚式を擧げブカレスト樓にて披露、バーミユダに新婚旅行した

▲[…]人二男健（オスカー）氏と佐田種次氏夫妻六女千代子さんは三月七日センテニアル合同教會で清水牧師司式の下に結婚式を擧げ西湖茶樓で披露、米國方面へ新婚旅行した。

▲ホープの井上友次郎氏夫妻息勝氏とバーノンの柴田爲七氏夫妻息女秀子さんは二月七日バーノン農會ホー[…]り結婚式を擧げランドアップにて披露した。

■死亡

▲晩市の高井延吉氏夫人小春さんは二月廿七日セントポール病院にて死去、三月二日佛教會に於て生田開敎使司式の下に葬儀を執行。

▲テーバー在住の谷口金左工門氏夫人もいさん（五二）は病氣のため三月九日午後[…]病院で逝去、十二日葬儀を執行した。

▲西晩香坡の國友泉氏は三月十五日同地病院で死去した。

●訂正 ノース・サレー苺組合への寄附廣告中佐々木寛一氏よりの二十弗は「亡妻一周年記念」でした。

■感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方から御寄附を頂きました事を深謝申上ます。 ニユーカナデアン

▲トロントの佐田種次氏夫妻 息女結婚記念

▲ハミルトンの小川キヨ氏 訪日記念

▲ホープの井上友次郎、バ[…]

▲トロントの荒井政信氏 妻[…]と[…]女の結婚記念

▲[…]故母堂記念

本紙購讀料金
（前金にて）△一ヵ年六弗
△半年三弗五十仙。

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスに快く航海ができる氷川丸の御利用を御勧め致します。

晩市出港	横濱入港
五月二十八日	六月十三日
七月七日	七月二十二日
八月七日	八月二十三日

運賃 キャビン（八名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N. Y. K. 914 Second Ave., Seattle 4, Wash.
B. W. Greer & Son Ltd., Agent,
501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

絶好のハウス買物

△新築のスプレット・レベルレンガ・バンガロー。二千五百弗拂。賣價一万五千五百弗。二十五年拂い。利子六分。月掛け八十三弗。
△レンガ・セミ八室、二階にケッチンあり。新裝ずみ。グラージあり、五千弗拂。日系人には特價で手入。ハバロック街二二六エー。

日系主任 柳澤元仁
Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 5-0411
Res. LE. 4-1427, or CR. 8-1683

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は帝館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民役關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS ST.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます
◎外國爲替管理法がゆるやかになりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

美貌の檻（九九）

大林　清

探訪記者

荻野へ履歴書を渡してから五日目に、夏目は時事タイムス社から、すぐ來社されたいと云う電報を受け取つた。

就職が決定したにしては早すぎた。何ごとだろうと思いながら、その社へ出かけて行くと、

『待つていたんだ、編集局長に會つてくれ』

荻野が實際待ちかねていたように、夏目を奥のデスクへ案内して行つた。

編集局長はいかにも赤新聞のそれらしく、隣の椅子へ足をのせて、ザラ紙の原稿を讀んでいた。

『あゝ、あんたが夏目君』

そう云つてから、原稿の最後の一枚まで讀み終り、おもむろに廻轉イスをまわした。

『ファッション・モデルの亘理じゆん子を、あんたよく知つているんだつてね』

夏目はいきなり思いがけない名を云われて聲をのんだ。

だが、編集局長は相手の顏色など無頓着だつた。

『亘理じゆん子の女工時代の話を、多少暴露的に何か書けるかね』

『亘理は知つていますが、別におもしろい話はありませんよ』

ることなど忘れて、ぶつきら棒に答えた。じゆん子の話を持ち出されたのは、履歴書の職歴に豊紡静岡工場にいたことを書いたためだと思つた。

『何かあるだろう、亘理は君が舍監をやつていた寄宿舍にいたつて云うじやないか』

傍らから荻野が云つた。

『いや、まアいい、亘理を知つていると云うだけでいいよ。古い話は後廻しにして、亘理の探訪をやつてもらおうかね、その期間うちの嘱託になつてもらう譯だ。その上で正社員の辭令を出すように、重役の承認を得てある。どうだろうね夏目君』

態度の亂暴なわりに好人物らしい眼で、編集局長は夏目を見まもつた。

『探訪と云うのは何をやるんですか』

『こうなんだ』

荻野が引き取つた。

結婚御挨拶

長男　横田　健夫（ボニー）
次女　若林千代美（ローズ）

右兩名儀豫て婚約中の處三月七日ファモント街セントジャイルス・ユナイテッド教會に於てロージャス牧師司式の下に結婚式を擧行引續きプカレスト樓に於て些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を賜り新夫婦の門出を祝福下され且又過分の御祝品並びに御祝辭御祝電を頂き千萬有難く御禮申上ます。

何卒今後共兩人に對し宜しく御指導と御交誼を賜りたく甚だ略儀ながら紙上を以て御厚禮旁々御挨拶申上ます。

モントリアル
母　横田やす
父　若林信美
母　隆子

●寄付感謝　左記の方より御寄付に預りましたことを深謝申上ます。

カムループス日本語學校維持會
（一九五八年度　敬稱略）

▲四十弗　上山かほる（亡夫忌明）
▲二十五弗　貫名正倫（移動記念）
▲十五弗　ビーシー百年祭委員會
▲十弗　名畑家族　同（亡父忌明）
▲七弗　井手小四郎（特別寄付）
▲五弗　新昌次（同）
▲五弗　山崎ひでの（亡夫忌明）
▲五弗　庄島鶴蔵（全快記念）
▲三弗　西村市平（特別寄付）

結婚御挨拶

井上　勝
柴田秀子

右兩名儀豫て婚約中の處二月七日バーノン農會ホールに於て生田開教使司式の下に結婚式を擧行、引續きラウンドアップにて些か披露宴を催しました際は御多忙中にも拘らず御臨席下さいまして且つ過分の御祝品と共に兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後とも兩人に對し宜しく御交誼御指導を賜り度くお禮旁々御願い申上げます。

ホープ　父　井上友次郎
母　トミ
バーノン　父　柴田爲七
母　まき

故 小竹新次郎

（滋賀縣出身八十歳）儀心臓マヒにて一月二十四日午前自宅に於て不幸死去、二十七日當地佛教會堂に於て葬儀執行の際は御會葬下され向又過分なる供花御香料弔辭を頂き皆々様の御厚情の程厚く御禮申し上げます

世話人　田中増彌
同　竹中仁一郎
エユーデンバー協和會
滋賀縣人一同
同佛教會
佛教婦人會

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーティーに。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室を設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで

日系各位の御引立を特に御願申上ます。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0320

柔道衣

講道館制定規格、強くて着心地の良い東京井上店の製品をお試し下さい。寸法は一、二、三、四、五號等揃えて居ります。

道と術

柔道教本（英文）十段三船先生六十年の体驗と經驗をまとめたもので、初心者は勿論高段者も指導書として奮つて購讀せられるようお奬め致します。

其他日本食料品一切を取揃えて居りますから多少に拘らず御用命の程お願い申上げます。

日本食料品並に生菓子製造
小林商店
晩市東ヘースチングス街　三七一
KOBY'S GENERAL STORE—Phone MU. 1-1811
371 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

コンズ保險代理
パシイ金融有限會社
103 EAST PENDER, VANCOUVER 4, B.C.
PATHAY FINANCE COMPANY LIMITED
Phone MU. 3-1724 — MU. 3-8936

アルフィー上高原
A. K. (Alfie) KAMITAKAHARA
Suite 8-325 Lakewood Drive, Vancouver 6, B.C.
Phone HA. 7356-L

新しい品

△ビーシー特産ノリ　一枚　二四仙
△日本種物各種　一袋　一〇仙

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい

東洋産　樹木發賣

數年の經驗により成るべくオンタリオ州の氣候に適する庭園樹木類を選び、東洋方面より多數輸入して卸小賣を致す事になりました。

△日本花櫻七種△楓三種△實梅二種△鎌倉ヒバ△ヒムロ杉△イブキ△貝塚イブキ△高野槙△朝鮮槙その他各種が三月下旬までに着荷致します。

植付け時期は四月中旬までありますから早目に御注文下さい。十本以上の御注文は卸値段に致します。カタログ及び値段表は御電話次第無料で郵送します。

東洋樹木會社
柳澤千代子
526 Palmerston Blvd.
Phone LE. 4-1427 Toronto
取次店　イーノー花屋
Phone HO. 6-2041
同　東洋金物店
Phone HO. 1-1808

ワヤリング

△ヘビー・ワヤリング、電線修繕、ストーブ、バーナー据付け。電氣器具施設等。無料でエステメート致します。電氣類について一切御相談に應じますから御一報下さい。

相星バーニー
46 Princeway Drive, Scarboro, Ont.
Phone HI. 4-6033

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）

NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

△マッサージ△物理治療
小澤健康治療所
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA, R.P.T.
Registered Masseur & Physiotherapist
354 Spadina Rd., Toronto

味の素大中小輸入
直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形雑物
特約エビス米　加州産ブルズワー）百斤　五十斤入
マギイル貿易商會
維本國松

YAMASA SHOYU
ONCE SOLD
ALWAYS SERVED
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
2909 Grandview Hwy.,
Vancover 12, B.C.
Phone HE. 4-2522
美味しくて徳用な
ヤマサ醤油を
御指定下さい

住宅室内ペイント

△ジエー・アンド・ジー日系ペインターおよびデコレーター。住宅および室内のペイント塗りの御用命に應ず

須貝ジョン
電話アールオー七ー一〇九二
前田ジョージ
電話エルイー一ー五九三三

日系人歓迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1936

日本食糧品一切
取揃えています

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-2972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

Continental Family Co-op.
618 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 6-5589

好評のリバティー米	百斤	十六弗五十仙
凍豆腐		四五仙
ひじき		四〇仙
わかめ		四〇仙
茶付海苔		七五仙
赤味噌	一斤	四〇仙
いか鹽辛		五〇仙
鰹　塩辛		六五仙
するめ（一束）		五〇仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六ー五五八九

カナダの二世夫の許へ
代理結婚で日本の花嫁さん

昨年、トロントの二世青年さ日本の娘さんとの間に、「プロクシー結婚」(代理による挙式)が行われ、夫君が花嫁をカナダに呼寄せる手續きを昨年末、トロント移民省支部に出したところ先週になつて許可がさがり花嫁さんは身体検査その他を終えて、近く渡加する事になつた。二世が訪日しないで、いわゆる代理結婚を証明立てることが出來れば妻を呼寄せ得ることになつたわけで、許婚者を呼寄せの場合に必要な一千弗のボンドは積まないですんだのである。花嫁さんは滋賀縣彦根市三津屋町出身者で、花婿の両親は隣りの八阪町プロクシ・マリッジによる呼寄せはトロント方面では最初のケースとみられているので、いわばテスト・ケースとしてその成行きに關心が寄せられていたもの。

櫻苗木は晩市に安着
―世話役の新堀課長來市―

待望の『日本櫻』苗木二千本は去る土曜晩市入港の赤城山丸より無事荷揚げされト市から晩市に急行した公園課のフォーレスト氏が助力して苗木の東部輸送を終え、船中の苗木を世話した新堀林栄氏(技術課長)はフォーレスト氏とともに十七日夕刻、マルトン空港に到着したが、日系庭園業、領事館代表らの出迎えをうけてフォード・ホテルに投宿した。新堀氏はトロントに約二週間滞在の豫定。なお日系庭園業組合では、新堀氏の歡迎會を三月二十四日(火)午後二時から安齋逆治氏宅(アルバータス街三五)で、新舊役員親睦會をかねて行うことになつている。

矢澤司祭講演

ト市日系聖公會の男子會並に婦人會共催で來る三月二十日(金)午後八時から會館において矢澤司祭の講演會を行う。題は『日本の宜教百年を顧りみて』で珍らしいスライドも見ることになつている。會員はもとより一般多數の來會を希望。

バザー
ダンス大成功

去る土曜日午後ト市ユクレニアン・ホールで行われた日系會館資金募集のバザーとダンス會は大成功にあつた。とくに賣店と食堂は大にぎわいて、ドアがあいて一時間後にはたちまち商品カウンターは品薄となり、食堂メニューもごく少くなるという物凄さで、主催者はうれしい悲鳴をあげていた。この催しの決算は來る[illegible]で關係者出席の下に發表されるはずであるが、會館建設委では各團体、有志の心からの奉仕に感謝している。なおホールに男用ジャンパーと白と黒の女用手袋片方づつをおき忘れた人がある。

惜くも二等
杉山選手が

【レベルストック發】當地で行われたスキー・ジャンプ大會でフインランドのカレビ・カーキネン選手(二五)が四四八點をかせいで一等になり、人氣者の杉山選手は四三八・四點で二等となつた。杉山は二六八呎もとんで大會新レコードと思われたが、調べた結果、昨年ノルウコーの選手が二七〇呎とんでいることがわかつた。

ア州佛教會行事

アルバータ州内各佛教會では今月中、次の如く催事を行う。

▲ローズメリ佛教會 三月二十五日に十周年記念祝賀法要と演藝會

▲レスブリッヂ佛教會 三月二十八日に十周年記念祝賀法要

ニューデンバー佛教婦人會役員

▲會長小坂ひさ▲副會長江畑しを▲幹事澤田梅▲補佐高原清子▲會計石川菊枝▲補佐三宅たね▲監査役松村きよ 猿山なつ▲部員片田とよ 清野きく 立道りく 江畑しを 上田さみ 森秋子

マニトバ佛教會婦人會役員

▲顧問西村節子▲理事川崎この 坂本初音▲幹事松尾カナエ 蔣木シズエ▲會計渡邊ミサヲ 小島コタネ▲監査役西關ミサヲ 山上ミサエ▲書記菅アツコ(日) 錦濱サワエ 與晴子(英) 松久保キミエ 沖村エミ子▲演藝部酒井ユキ子 賓崎早子 下地ミユキ 堤一女 早川キン▲訪問部桑田トキ 宮崎ミツエ▲ケッチン係土井キノ 谷口コマ

▲評議員寺西八重子 和泉ミヤ子 森下ヒラ子

▲各區長―(一)江島エミ子(二)土井キノ(三)宮原スミ子(四)江畑キヌエ(五)寺内ミヨ子(六)山根ウメ子(七)酒井千代(八)大江アサ(九)谷口コマ(ノースケルドーナン)中野ヤエ子 岡野タネ(イーストキルドナン)竹下シゲ子(セントジエームス)永森ツヤ(セントビタル)太田和枝(タルボット)古川君子

生田師夫妻送別

【ケローナ便り】ケローナ駐在の生田眞成開教使夫妻はいよいよステブストンに移ることになり、三月八日當地佛教會で左の通り送別會を催した。

司會富江利八幹事、送別の挨拶 佛教會長山岡庄太、婦人會長寺田加代、青年會北浦バネー、有志小林武義の諸氏。謝辭生田夫妻。

ケローナ日本語學校の本年度新役員は次の通り

顧問玉置源三郎、會長寺井忠雄、副會長寺井政市 幹事田中行久、議長玉置勝、副議長山田秀男、會計碇留藏、監査尾崎直弘 連絡外園愛二、地方役員一區上田讓二 森繁、二[illegible]松田晉、四區中野金藏、五區通信連絡)、六區寺井政市 外園愛二、七區鈴木等 尾崎直弘 上田英男、八區玉置勝、ウイフィルド寺村利右衛門、ウエストバンク田端芳雄 谷輪定明 仲慶

今吉牧師就任

ピーシー州ネルソン市バプテスト教會牧師であつた今吉克己牧師は今月ケローナ白人教會の牧師に就任した今吉牧師はサマランドの今吉吉之丞氏夫妻の長男である。

庭園業組合役員

トロント日系人庭園業組合の本年度役員は次の通り決定した。

▲顧問佐田種次▲組合長安齋逆治▲副組合長高島専治▲議長山村政喜▲副議長西岡粂次郎▲會計高野傳治 木下善一▲監査中野芳太郎 宮内爲治▲幹事春原順一▲補佐市居千代松▲英文矢田部正夫▲研究部長高嶋利治▲副部長森次政春▲部員松尾千代吉 外川次郎 的場仁市 鬼塚茂雄 森源次郎 堀達雄▲編成部長平家宗寧(部員)大垣麻治 大限千助 高田森吉 松井政人 玉根清 伊吹正治

開館式の用意

ビームスビルのニッポニアホームでは三月七日理事會を開催

小宮山 山家 三浦 佐野 森 清水 上林

諸氏が出席して諸報告後、來る四月十八日(土)午後二時半から舉行することになつて、る開館式のプログラムをきめた。參加市協會長や萩原大使の挨拶も豫定されている。尚ホームには[illegible]まだ室が空いて居り、希望者はすぐに申込むとよい。

御禮御挨拶

今回一身上の都合により長年御世話になつたケローナからステブストンに移轉することとなりましたので御暇かたがた御伺い申し上ぐべきですが失禮させて頂きます。同じ御法義の中に生活させて頂くとおもえば別れるというのでなく、何となく心丈夫に感ぜられます どうか御法義御相續を念じ御挨拶申し上げます。

生田 眞成

ケローナ、バーノン
カムループス
ニューデンバー
メローカン
地方の皆様

移轉通知

此の度都合により宅を

968 No. 2 Road
Richmond, B.C.

に移轉致しましたから紙上にて御挨拶申上ます。法務は從來通りピーシー教區主任開教使並に教團本部の仕事はさせて頂きます。然し何分駑馬が老いたので事實上の法務關係は晩香坡駐在の事成が主になつてつとめさせて頂きますからよろしく御願い致します。

郵便物は次にお願いします 生田 眞成

Rev. S. IKUTA
P.O. Box 806
Steveston, B.C.

アドレス變更

從來ケローナ佛教會は現住所

Kelowna Buddhist Church
1065 Borden Ave.,
Kelowna, B.C.

宛に通信をお希いして居りましたが當仕宅不在豫定故今後暫らくの間左記の新アドレス宛にお希い申し上げます。

NEW ADDRESS:
Mr. R. TOMIYE
R.R. 3, Kelowna, B.C.
Phone 6720
(From March 22nd "PO. 5-5720")

Y. UCHIDA & CO.
618 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣 代理店

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□氷川丸 晩市出帆 横濱出帆
三月十二日 五月二日
五月二十九日 七月二十六日
七月七日 八月二十七日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)

內田商會
內田韻三郎
晩市西ペンダー街六一八
電話 エムユー四一二七四七

美味しい冷凍サンマが故國より着荷致しました

◉冷凍サンマ 一斤 五〇仙
◉塩スズコ 同 七五仙
◉塩サモン(ウス塩) 同 八〇仙
―外に毎日新しい小魚が入荷して居ります。
◉水盤(大特價) 十八吋…四弗、十五吋半…三弗、十四吋半…貳弗五〇仙。
●數に限りがありますから早目に御注文して下さい。

ダンダス・ユニオン店
電話 イーエム四―七六九二
イーエム六―三六大三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

一番おいしくたきやすい
松印白米(白木綿袋入)
百斤 十五弗廿五仙
―日本送金はフルヤから―
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5856 — WA. [illegible]

クベック市協 廿一日に總會

【モントリール發】クベック市協總會は來る二十一日(土)午后七時半より日系會館で開催。昨年中における活動報告並に本年度のプログラム、新役員選舉等を行うが、日系社會の福利のため、一般參加協力を切望

收穫運動を開始

毎年春、セブンス・デー教團では世界的な社會、災害、救濟、傳道の諸事業發展のため、收穫運動を行っているが、トロント日系人教會でもいよいよ今週から、その募金を開始した。

至急賣却

ドライ・クリーニング工場至急賣却したし。經營者病氣が理由。場所メーン通り。近郊に住宅及びアパート多數あり。家賃は安く七年間リース付。諸設備あり。價格二万六千弗。拂込容易。電話エーエム 七ー七三三二(午后九時すぎ)へ詳細問合せいたし。

彼岸會勤修

△來る日曜(二十二日)彼岸會を次の通り勤修致します。

△午前十時半 英語禮拜

△午後二時 日語禮拜

△説教 石浦人道師

トロント佛教會

ガーデン働 數名入用

四月から仕事開始。パートタイム働きでもよい(的場)

電話 Phone HO. 1-2340

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社

ドーバーコート(七ー五)(ブロア街の近く南)

Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-2301

寄附感謝

語學校使用會堂增築寄附者芳名を掲げて深謝の意を表明致します。

ステブストン佛教會

△二十弗 山本正雄 △二十弗 高石貞三 △二十五弗 原田榮吉 △二十弗 永田庄吉

△十弗 倉本高行 △十弗 東海豊造 △十弗 阿久根直之丞 △十弗 倉本進次 △二十弗 濱田禮二 △十五弗 疋田明 △十弗 肥後行雄 △二十弗 大城榮一 △十弗 熊谷喜代志

△二十五弗 阿久根盛芳 △十弗 ホンゴー店 △二十弗 倉本勤次 △十五弗 濱口長一郎 △十五弗 松原武雄

△五十弗 森下永吉 △五弗 阿久根秀雄 △十五弗 野村敏一 △十九弗 北出保雄 △二十弗 田中高雄

△十五弗 藏田久雄 △二十弗 津村勇夫 △五十弗 坂本守 △十五弗 小野眞一 △二十五弗 疋田達男

△二十弗 村上淳 △五十弗 西井吉次 △十五弗 秋月佐信 △十五弗 安井享芳 △二十弗 向井眞須夫

△二十弗 小林繁吉 △二十弗 小関英一 △十弗 坂本學 △十弗 野上輝 △十五弗 江崎富吉

本會評議員森野弘三氏の永眠に對し謹しんで哀悼の意を表します。

トロント市協一世部

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればおします。(配達無料)

モ市ローイ街七〇ー七八(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)

ウエルドマン魚店

電話 ピーエル 四四八三

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

◆結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリユ・ケー・ガーデンス(華僑樓)

電話エムユー一ー六六四二

漁業界は今!!

合成浮子の時代になりました。完全浮力、吸水絶無の[日加フロート]に絶對腐らない能率的なコークライン、レッドラインを是非御使用下さい。

日加貿易株式會社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont
Phone EM 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

日本品の輸入制限を憂慮

カナダではダンピング容疑の調査進める

【東京時事通信】最近カナダで日本品が次々とダンピング容疑で問題となっているので、日本政府は輸入制限に進むのではないかと憂慮している。カナダは昨年秋からカナリエ關税調査官（元稅關吏）を日本に滞在させて、フェアー・マーケット・バリュー（公正價格）の調査を行っており、日本側はすでに銅線、洋傘、シームレス・ナイロン・ストッキングなど七品目についてカナダ調査官に報告を提出したが、その後、敷物、衣料、トランジスター・ラジオ、マグロ罐、プライウッド、ステンレス製洋食器、タイなど約二十品目がダンピングの容疑で問題化している。これらはまだ一件も關税は引上げられていないが、金属洋食器、プライウッドなど數品目は議會でも問題になっているようである。そこで日本政府筋ではこうした動きを對日輸入制限のハシリかあるいはカナダが日本の主要輸出品に對する課税表を作成するための調査のいずれかとみているが、ダンピングの容疑にあげられた商品は通關は認められるが、關税の評價を差止められ、あとから課税されるのでカナダ側の輸入業者は引合の見積りがたたず商談に支障を來している。

調査會を要請

【晩市發】晩市市民連合會は代表ガーヴイン氏を州政府に送り、州内における人種或は宗教差別ケースを調べる政府任命委員會の設置を要請することになったと今週發表した。

對策を練る 在加日本商社

カナダに輸出される日本品は公正價格よりも安くダンピングの傾向があるとオタワ議會でシーシーエフ黨議員が問題にしたこと既報の通りであるが、これに對しノーラン歳入相はもしそれが事實なら、日本品に對する關税を引上げねばなるまいと答辯するなど日本品に對する風當りはようやく強くなりつつあるので、この問題の對策を練るため、オタワの日本大使館では今週末、在カナダの商社關係者三領事を招いて協議することになっている。

カナダは好個な試驗室

親善と文化交流＝萩原大使

モ市における第一回カナダ全國ユネスコ會議晩餐會に主賓として招かれた萩原大使は大要次の如き演説を行った

△西部國のアジア諸國に與えている影響は政治的範圍を乗り越えて、一般庶民の生活の上にまで及び、そのため東洋人の生活に不安定なものをもたらしている。そして西部國の感化によって東洋人は傳統的文化から切り離れ、新しく手に入れた文化の間にはさまって、腰がすわらないような有様である。

△東洋歴史中の一時代には「西洋を知らねば自滅する」ということが必然的な定見であった。したがって東洋國は、西洋國が東洋を知る以上に西洋國について知っていた。時として誇張されている東洋およびアフリカを風びしている國家主義—獨立さえすれば、すべては解決する—といった觀念は西洋國が東洋人に植えつけたアイデアである。

△日本において學友だったハーバート・ノーマンを含めてのカナダの友愛についてカナダは東西關係をかためる重要なる役割を果さねばならない。事實英佛の文化と雜多な民族的背景を持つカナダ人は國際的了解と文化價値の相互的恩恵の試驗室的なものを持っているものである。

被害は百万弗以上

—南オ州一帶に強風襲って—

△去る日曜日から同夜半にかけて南部オンタリオ州一帶は最惡の強風に襲われ、判明せる物的損害は百万弗以上に達する見込みである。ハドソンス・ベーから吹きつける寒風は最高九十二マイルというひどい風速で、その為め教會の屋根が吹きとび、街の並木が倒れてパークしてあったカーが下敷となったのも多く、オンタリオ湖上は數フィートの激浪をおこし、沿道は交通困難を來した

△トロント市内では建築中のスチール組立が倒れ、電線が切斷、市内一部は無電状態が續き、テレビのアンテナは倒れたりで應急隊はてんてこ舞いであった。トロント市方面の最高風速は七十六マイル、月曜午後になってやっと風もないで平穏に歸したが、ちかごろにない強風被害であった。

米は日中のテキ

「淺沼發言」に自民黨が怒る

【東京時事通信】自民黨は中共訪問中の淺沼社會黨書記長が先週、中共外交學會における演説中で「米國は日本、中共兩國共同の敵だ」と發言したことを重視、先週末、福田幹事長名（自民黨）で淺沼書記長あて、この間の經緯について明快な説明を求めるとともに愼重な態度を要望する旨打電した。電報の要旨は次の通り

北京發共同通信によれば貴下は中共外交學界での挨拶において「米國は中國の一部たる臺灣に勢力を擴大し、日本においては沖縄を占領している。米國は日本、中共々同の敵だ。社會黨は米國の帝國主義と闘う」との態度を明らかにしたと報じられている。もしも貴下がこのような發言をしたとするならば、それは友邦たる米國を正面から敵視するものであり、日本の置かれている國際的立場を根本的に否定するものといわざるを得ない。貴下の地位からみても內外に與える影響は甚大であり、きわめて遺憾である。

勞働紛爭に

オタワ干渉せず

【オタワ發】ニューファンドランド中央部のロギング產業紛爭で多數の負傷者を出し、警官一名が致死するという惨事を出した事件について同州のスモールウッド首相はオタワ政府に「政府任命調査會」を設けるよう要請したが、ディフェンベーカー首相はこれを却下するとの發表を今週行った。その理由については一切言明を避けている。

山しょう魚を寄贈

モ市に東京都から

【東京時事通信】東京都立上野動物園はモントリオール市生物局に日本特產の山椒魚（サンショウウオ）二匹を贈ることになり、先週末羽田發のパン・アメ機で發送した。この山椒魚は十七日モ市で開かれる魚類展示會に出品され、あとは同生物局で保育する。なおこの話は在日カナダ大使館のアッセンにより決定したもので、カナダからはヤマアラシ、カナダ雁とチョウガメの標本が上野動物園に贈られることになっている。

山椒魚というのは淡水中に棲息する「とかげ」に似た動物で、二對のアシを有し、尾はヒレ状、背面は暗黑褐色で黑色ハン紋がある。岡山縣あたりでよくみかける。

胃ガンが最高

死亡者數

【モントリオール發】カナダ胃ガン協會が今週發表したところによると、一九五七年度におけるガン死亡者數は二一、七三九名、このうち胃ガンで死亡した者が最高で二、八八五、腸ガンが二、五五八、肺臓ガンおよび氣管支ガンは二、一三八名となっている。ところで胃ガン死亡數は男性が女性の二倍、五七年度で、一、九二九名の男性にくらべて女性はわずか九五六名、女性が乳ガンで死亡した者二、九三五名で前年度より三五名の増加。ガン死亡率は人口十萬に對し、一三一人である。

マウンテ首脳者 辭表を提出

【オタワ發】ニューファンドランドの最悪勞働紛爭に對しマウンテーの増援隊要請を拒否したオタワ政府の方針と意見を異にしてマウンテーの總元締ニコルソン氏は辭表を提出、オタワ政府はこれを受理したことが今週發表された。一方、ニューファンドランド州政府は、マウンテー派遣拒絶は契約違反だとし、オタワ政府を相手どって訴訟を起すことになっている。

モ市へ健島丸

【モントリオール發】モントリオールまで延航する飯野海運の健島丸のモ市揚げ雜貨はカン詰、造花、オモチャなど一千六百トンに達している。健島丸（一一、八八〇トン）は十六日横濱を出港した。

カナダ軍優勝

【プラーグ發】ソ連チームを破って連勝街道をすすんでいたカナダ・ホッケー選手軍は去る日曜チェッコ軍と最後のゲームを戦わしたところ、善戰空しく五對三で一敗を喫したが、全ゲームの成績によって、カナダは世界アマチュア・ホッケー選手權を獲得した。次點はソ連である。

△ロサンゼルス市内に日系人專用の體育センターが近く建設される。總工費二十万弗、すでに土地も購入、二つの建物內に水泳プール、柔剣道々場、レストラン、クラブ活動場が設けられるが、すべて二世實業家の出資によるもので運營は會員制。

△濠洲西南部クインズランド地區は過去三カ年間滿足な雨も降らず、全く水キキンで困っていたが、今週三年ぶりで大雨となり、「百万弗の降雨」というわけ。

DNESDAY, MARCH

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

カナダは好個な試験室
親善と文化交流 || 萩原大使

SPORTS

Toronto Nisei Golf Club Meet to Elect Executive

The Toronto Nisei Golf Club will hold its get-together and election of its new executive for this season's play at Armadale Hall, 1331-A Dundas Street West, beginning at 7:30 p.m. sharp on Sunday, March 22.

Many enthused players have been practicing during the off-season months to improve their game and it is anticipated that many new members, young and old, are planning to join the club this year.

Movies on golf, and informal discussions for this year's program is on the agenda. Everyone is cordially invited.

KEG NEWS

SUNDAY MIXED. Mar. 8: Mas Isoshima 622; Tuck Takaoka 731; Shig Nishikawa 709; George Yano 685; Sanzo Sasaki 685; Curly Nakagawa 677; Mickey Nobuto 677; Ernie Jomori (301).

Ladies: Ginger Terakita 727; Toki Yonemitsu 699; Rosie Nobuto 667; Barbara Shimizu 635; Lilly Yatari 614; Rhoda Masuda 600.

Team results: Mas I., George Y., Shig N., 7-0 over Kaide S., Ken K., Stubby W., Mas O., Aki S., Mits K., Sanzo S., 5-2 over Maize N., Tom H., Toni T., Mickey N., Harry I., 4-3 over Kaz K.

March 15: Terry Fujioka 693; Aki Furukawa 671; Stubby Wakabayashi 655; Harry Inouye 654; George Yano (321).

Ladies: Rits Onizuka 679; Lilly Watari 656; Hitomi Noda 644; Sylvia Ise 626; Anita Romaldi 626; Tomi Nishimura 616.

Team results: Aki S., Mas I., 7-0 over Ken K., Kaz K., Sanzo S., Mits K., George Y., 5-2 over Harry I., Kaide S., Tom H.; Shig N., Mickey N., Stubby W. 4-3 over Mas O., Tony T., Maize N.

—Mits Kuroda

BEST-BESTWAY. Mar. 9: Jack Watanabe 805 (344, 206, 255); Norm Ker 769 (245, 282, 242); Al Lewis 723 (241, 234, 248); Min Hagino 674 (233, 251); Jim Pollock 619 (233); Frank Teshima 615 (218); George Anzai 600 (236).

Ladies: Amy Sogawa 559 (205). Ina Fisher's 636 triple of last week put her on top of the high triple scores with handicap of 666.

Team results: Dufferin Yonge, Jane over Bayview, 7-0; Kenwood over Bathurst, Donlands over Scarboro 5-2.

Team standings: Dufferin 122; Kenwood 99; Donlands 77; Yonge 87; Bathurst 87; Jane 82; Scarboro 78; Bayview 76.

—H. M.

REC SOCRATIC. Mar. 10: Reliable Roy Chiba again led the way with a fine 780 (285) followed by Fudge Inamoto with 766 and a season's high single of 392. Husky Iida 735 (248); Johnny Murakami 727 (336); Sam Noda 724 (284); Jack Ohara 702 (286).

For the gals Betty Murai was tops with a good 697 (270) and followed closely by Jean Nagata with 694 (248).

Team results: Tsugi, Joe, Tad, Roy and Bob, 7-0 over Sab, Min, Ernie, Henry and Ken; Sam and Larry, 5-2 over Johnny and George; Jack edged Husky 4-3.

With only five weeks remaining the top four in second series are Jack 48 points; Tsugi 47; Husky 45 and Tad 44.

LETHBRIDGE, Alta. Feb. 19: J. Miyashiro 640 (256); Mas Terakita 605 (234); T. Kawasaki 603 (241); M. Sameshima 274; W. Nakamura 630 (289); A. Tomita 737 (259, 256); S. Nishikawa 688 (296, 220); A. Nonomura 237; T. Ohno 644 (267, 212); Y. Chaki 687 (246, 251).

February 26: Y. Matsumoto 644 (256); S. Takoyasu 685 (303); J. Adachi 631 (260, 226); W. Nakamura 624 (244); G. Saito 724 (294, 247); K. Shigehiro 643 (226, 278); J. Miyagawa 679 (243, 243); K. Terakita 607 (230, 230); T. Kawasaki 676 (301); S. Goshinmon 667 (230, 233); J. Kaneshiro 673 (244, 266); M. Tobo 655 (256, 240).

March 5: T. Kawasaki 673 (240); Mas Terakita (253); S. Nishikawa 608 (210); R. Senda 620 (225, 217); B. Terakita 755 (279, 269); J. Nakamura 623 (225); W. Nakamura 708 (278, 231); S. Shimozawa 775 (317, 237); A. Tomita 802 (262, 265, 275); Y. Chaki (289); N. Nishikawa 680 (262); K. Shigehiro 618 (252).

LETHBRIDGE results of JC Bowling Tourney held March 8.

First Event Winner: Jack Nakamura (captain), Y. Chaki, Ted Ohno, K. Hiraga, D. Miyashiro, P. Hiraga.

Second Event Winner: Ed Takahashi (captain), R. Senda, K. Chaki, T. Kanashiro, S. Sakamoto, K. Kado.

Mens' Doubles Winners: Mas and Mits Terakita with 1499.

Mixed Doubles Winners: Joan Adachi and Mike Tobo with 1428.

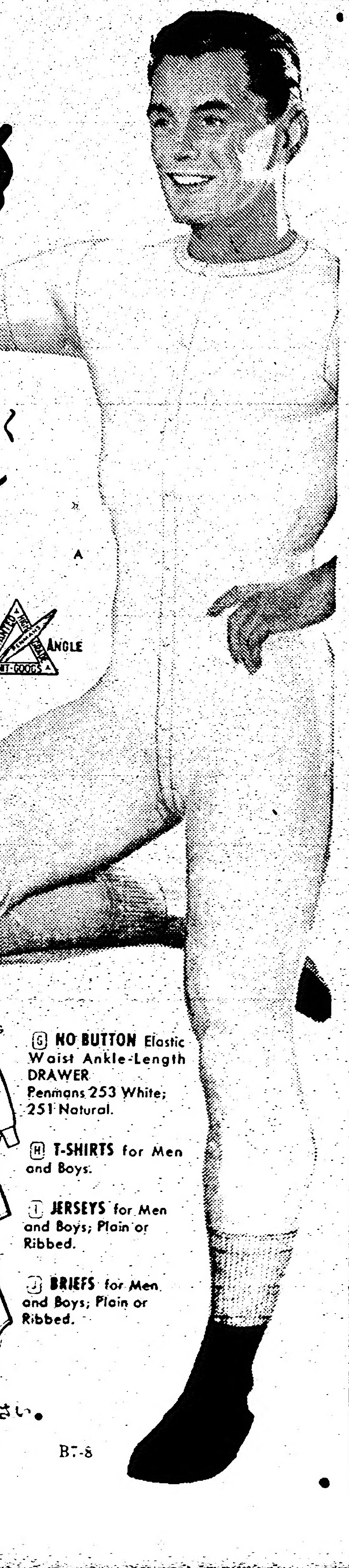
Some of the high scores are:

R. Senda 651, 686; E. Takahashi 658; T. Kaneshiro 687; S. Sakamoto 673; Y. Chaki 641, 673; T. Ohno 621; D. Miyashiro 805; Mas Terakita 691, 618; Mits Terakita 785; A. Tomita 635, 626; W. Nakamura 669, 737; S. Goshinmon 645; K. Shigehiro 605; S. Shimozawa 676; S. Takeyasu 603; H. Ikebuchi 630, 648; J. Miyazawa 687; K. Kamitomo 658, 709; M. Tobo 626, 722; G. Saito 631; S. Nishikawa 703; M. Sameshima 635; J. Miyashiro 658; K. Terakita 709.

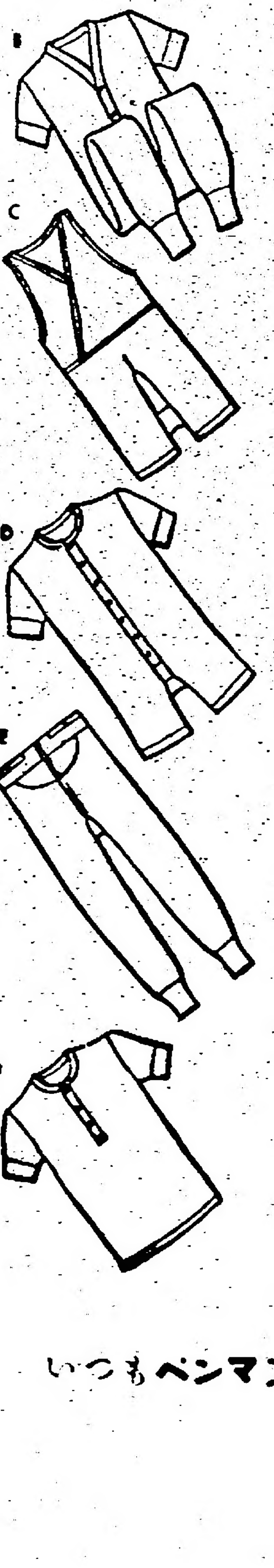
March 27, 1959, at the Lethbridge Bowladrome starting at 12 noon sharp, is the 8th Annual Alberta JC Bowling Tournament. See you all then—good luck to all bowlers! Don't forget the Miss Sunny Alberta Dance which follows the tournament.

—Helen Ikebuchi

Penmans
BALBRIGGAN



品質は丈夫で しかも軽く
着心地よい各種スタイル



A **SHORT SLEEVE** Ankle Length COMBINATION
Penmans 253 White;
251 Natural;
223 2-Thread White;
222 2-Thread Natural.

PEN ANGLE — WARRANTED PEN ANGLE KNIT GOODS

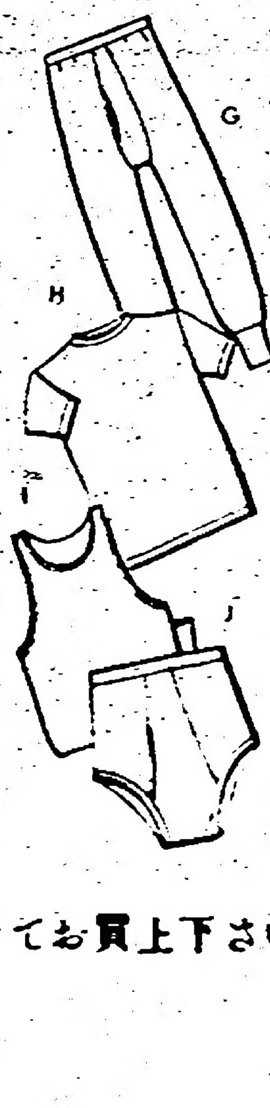
B **V NECK** Short Sleeve Ankle Length COMBINATION
Penmans 2530 White;
2510 Natural.

C **CRISS CROSS** No-Sleeve One-Button Knee-Length COMBINATION
Penmans 253 White;
251 Natural.

D **KNEE LENGTH** Short Sleeve COMBINATION
Penmans 253 White;
251 Natural.

E **DRAWERS** Ankle Length Button-Front
Penmans 253 White;
251 Natural;
223 2-Thread White;
222 2-Thread Natural.

F **BUTTON-FRONT** Short Sleeve SHIRT
Penmans 253 White;
251 Natural;
223 2-Thread White;
222 2-Thread Natural.



G **NO BUTTON** Elastic Waist Ankle-Length DRAWER
Penmans 253 White;
251 Natural.

H **T-SHIRTS** for Men and Boys.

I **JERSEYS** for Men and Boys; Plain or Ribbed.

J **BRIEFS** for Men and Boys; Plain or Ribbed.

いつもペンマン印のものといいつけてお買上下さい。

B7-8

viscount aluminum storm screen and doors
MAS NAKAO
Bus. HO. 5-0771
Res. PL. 5-6173

FISHING TACKLE
and
CAMERAS
Oscar's Photo Sports
1500 Dundas at Dufferin—LE. 2-4267

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

NISEI HIGH-SCHOOL girl wanted. Part time from 4-6 p.m. Apply Uptown Launderette. Phone WA. 4-1769 (Toronto)

Domestic Help Wanted

SINGLE WOMAN for light household duties. Live in. For interview call Mrs. Gross at HU. 9-4215 (Toronto)

Rooms to Let

BROADVIEW-GERRARD district. A bed sitting room and equipped kitchen. Phone HO. 5-2927 (Toronto)

A FRONT room and kitchen. Parliament and Carlton district. Phone WA. 1-2314 (Toronto)

ONE furnished housekeeping room. Carlton and Parliament district. Phone WA. 1-5000 (Toronto)

ONE room and kitchen with sink and cabinets. St. Clair and St. Clarens district. Phone LE. 5-8266 (Toronto)

A LARGE room and modern kitchen. Nice quiet Hungarian home close to transportation. Broadview and Danforth district. Phone HO. 6-4527 (Toronto)

BEDROOM and kitchen, unfurnished. Broadview and Danforth district. Phone HO. 1-4961 (Toronto)

TWO or THREE rooms for rent. Modern kitchen with heavy wiring. Plin Avenue. Phone HO. 3-4138 (Toronto)

Business Opportunity

DRY CLEANING PLANT FOR SALE. REASON OWNER ILL. LOCATED ON MAIN ROAD AND NEAR RESIDENTIAL DISTRICT WITH MANY APARTMENTS. WELL ESTABLISHED FOR NEARLY TEN YEARS AND FORESEE GOOD FUTURE BUSINESS. COMPLETELY EQUIPPED WITH SYNTHETIC PLANT. NO FIRE HAZARDS. SEVEN YEAR LEASE WITH REASONABLE RENT.

FULL PRICE $26,000 — TERMS ARRANGED.

Phone AM. 7-7332 after 5 P.M. Toronto

Operators Female

Single needle on lingerie and sportswear. Excellent working conditions with many company benefits, no lay-offs, statutory holidays paid. Must be fully experienced on our line of work.

Apply: Employment Office
SILKNIT LIMITED
596 KING ST. W.,
TORONTO.
BRING THIS AD FOR REFERENCE

CALENDAR

March

21—**Winnipeg.** Knox Fellowship Social Nite. Square dancing from 8-9 p.m. Social dancing till closing at Knox United Church.

21—**Toronto.** JCCA Inaugural and Appreciation Banquet at Driftwood Restaurant. 7.00 p.m. $2.00 for guest. Dancing to follow.

21—**Toronto.** "Japan Night" sponsored by Greensborough Community Baptist Church in complete charge by Toronto Nisei Women's Club.

22—**Toronto.** Toronto Nisei Golf Club's get-together and election. Armadale Hall, 1331-A Dundas West. 7.30 p.m. sharp.

22—**Vancouver.** Nisei Fellowship welfare visit.

25—**Toronto.** Oyama Show. Tsuki-gata Hampei-ta and Shingo-wa Akai (Signal is Red). 6.00 and 9.00 p.m. at Astor Theatre.

27—**Lethbridge.** 8th Annual JC Alberta Bowling Tourney at Lethbridge Bowladrome. 12.00 noon sharp.

27—**Raymond.** Miss Sunny Alberta Dance sponsored by Raymond YBA at Henderson Lake Pavilion. 9 to 1 with admission at $1.50 per.

27—**Toronto.** Monte Carlo Nite under sponsorship of Rec Socratic Dance Club at UNF Hall. Further details at a later date.

April

2—**Hamilton.** Same Japanese movies of Oyama Show previously shown in Toronto. 7.30 p.m. at Kenilworth Theatre.

3—**Vancouver.** Nisei Fellowship sponsored "Glenn Miller Night" at Hastings Auditorium. Dancing 9 to 1.

4—**Toronto.** Annual Children's Easter Party by Toronto Nisei Women's Club.

4—**Toronto.** TKBBA sponsored judo tournament at YMHA Auditorium. Eastern championships. 7.30 p.m.

4—**Toronto.** Informal discussion on Buddhism at Buddhist Church. Guest speaker Dr. Miyamoto.

5—**Toronto.** Toronto Buddhist Church Hana Matsuri Festival at Buddhist Church. 10.30 a.m. and 2.00 p.m.

18—**Beamsville.** Opening Day Ceremony for Nipponia Home. 2.00 p.m. Everyone welcome.

25—**Hamilton.** Kodokan sponsored judo tournament at Hamilton Forum. Southern Ontario tournament.

"Spring Fever" Dance

Hi guys and dolls!

Give an earful while I fill you in on the most swingin' dance to be for the year of '59 . . . the TJYBA will be sponsoring a dance entitled "Spring Fever."

You'll be rockin' to the top sixty tunes on Saturday, March 21st from 8-12 p.m., at the Toronto Buddhist Hall, 915 Bathurst Street.

Admission is 75 cents per body for all you chicks and chucks . . . whether you're a real-gone number, or a dead cucumber, we welcome you all.

We will also be glad to take any new member who would like to join our club . . . 'til the night of real good rockin', shall be saying, be seeing you.

ForEverly yours,
C. T.

PERSON SOUGHT

Mr. Arthur Takamine, of 3001 Ivanhoe Street, Denver, Colorado, USA, wishes to locate the whereabouts of Mr. Kanao Nakayeda, formerly of Sheridan Nursury, Ontario, Canada.

PENPAL CORNER

Editor:

I am a Japanese boy 17-years-of-age who is very much interested in your country.

Lately, many of my Japanese friends who are also interested have expressed a desire to exchange letters with boys and girls of Canada. I am writing as a spokesman for many of us who will consider it a great favor if you would publish my name and address in your paper. I, in turn, will distribute the names of those writing from Canada. We promise to answer all letters promptly upon their arrival. Thank you.

My name and address is:

Sataro Chikamori,
188 Matubara
Muromachi-nishi,
Shimogyo, Kyoto, Japan.

Kitamura Elected Vancouver JYBA President

VANCOUVER, B.C.—Another term has started and the Vancouver Junior Young Buddhist Association has decided to get its club into full swing this year. With Reverend Ikuta's assistance, the VJYBA hope to have a successful year. This year's executive chosen at the beginning of the new term are as follows:

President, Dave Kitamura; vice-president, Edison Inouye; secretary, Keiko Kojima; treasurer, Eddie Okano; social convenors, Roy Kobayashi and Keiko Kojima; sports representatives, Richard Kubo and Michiko Kojima.

The club members have suggested many activities for the year and it is the club's hope that their wishes would be carried out to some extent.

On February 28, 1959, the Junior YBA held its first dance of the new term. We would like to thank the many people who came and supported the event. All the members worked hard throughout the days preceding the dance and cleaning up after a most successful venture by the club.

—Van. Jr. YBA

Monthly Man. United Church Service, Mar. 22

WINNIPEG. — The monthly Family Service of Manitoba Japanese United Church will be held this Sunday, March 22nd at 1:30 p.m., in Knox United Church. This will be a special service in preparation for Easter.

The Rev. Roland S. "Bud" Harpur, minister of Oxford United Church, will be the special guest preacher. The Rev. Campbell N. Furuya will conduct the service.

Members and friends are cordially urged to attend this important service.

CHANGE OF ADDRESS

The mailing address of the Kelowna Buddhist Church at 1065 Borden Avenue, Kelowna, B.C., has been changed to C/o Mr. R. Tomiye, RR No. 3, Kelowna, B.C. Phone 6720 (Effective after March 22, 1959, the telephone number will be 5-5720).

Films Available

(Continued from Page One)

ports and imports. At the same time it is one of the most famous cities in Japan for sight-seeing. This film not only highlights Kobe's role in Japan's foreign trade, but also the beautiful scenery surrounding the city. Running time: 22 minutes.

CULTURED PEARLS — This film gives the whole story of the fascinating pearl industry in Japan, from the process in which oysters are treated, to the cultivation of the pearls and their later evaluation. Running time: 22 minutes.

INDUSTRIAL POWER — A general survey of Japan's electrical industry, from the construction of giant hydro-electric dams to the manufacturing of household appliances. Running time: 22 minutes.

BORN FROM THE EARTH — This is a film on the pottery and ceramic industry, showing the artistic tradition of fine Japanese craftsmen and the modern production techniques in Japanese chinaware manufacturing. Running time: 22 minutes.

TOKYO TODAY — Tokyo, the teeming capital of Japan, is the fascinating subject of this film, which features scenes of the city as well as leading industries in Tokyo. The film touches on such tourist highlights as the Imperial Palace, museums, Tokyo University and her fine hotels. Running time: 22 minutes.

MORE LIGHT — This film is more technical than others, and deals with Japan's famous optical industry, with emphasis on such facets as the making of camera lenses. Running time: 22 minutes.

SAVOR OF JAPAN — This film is about Japan's foods, and their seasoning, as seen through the eyes of a Western visitor. It demonstrates the culinary arts of Japan, and gives a picture of Japanese home life. Running time: 20 minutes.

INDUSTRIAL OSAKA — Osaka, the second largest city of Japan, is one of her principal industrial centres. This film touches on the steel mills, textile mills and other leading industries of Osaka. Running time: 22 minutes.

NEW JAPAN MAKES A CAMERA — The intricate precision work that goes into the manufacturing of a top-quality Japanese camera is shown in this film. Running time: 22 minutes.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI.................Japanese Section Editor & Advertising
JERRY KUTSUKAKE.................English Section Editor

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

KISARAGI CREDIT UNION LIMITED

ANNUAL MEETING

Saturday, March 28, 1959 — Armadale Hall
8:00 P.M. sharp — 1331-A Dundas West

Report — Dividends Declared — Election of New Executive Officers — Refreshments — Social Dancing.

Guest speaker — Mr. James J. Turley

YONEMITSU Watch Repair Shop

HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

PEKING CHINESE FOODS

DINE IN OUR JADE ROOM
Banquets, Weddings and Socials

HOME DELIVERY
West to Broadview Ave., north to Agincourt, Don Mills, east Highland Creek.

PHONE AM. 1-3373
2378 Kingston Rd., Stop 13A
Scarborough, Ont.

New World Hotel

Prop. Y. Fujiwara

"A Friendly House"

MU. 2-9964

396 Powell St. — Vancouver, B.C.

CATERING TO ALL NISEI PARTIES

CHINA HOUSE

(formerly Benny's Steak House)

CANTONESE & MANDARIN CUSINE

Catering- Wedding receptions and showers socials
Facilities- Large dance hall and free parking

925 Eglinton Ave. W., Toronto • Phone RU. 1-9123

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427

432 Parliament Street
TORONTO

When Buying, Selling or Exchanging Your Home

CONSULT

KEN HORI

BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE

OX. 8-1121 — Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. — TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

CON'S INSURANCE AGENCIES & PATHAY FINANCE CO. LTD.

A. K. (Allie) KAMITAKAHARA
Suite 8—325 Lakewood Drive
Vancouver 6 — HA 7356-L

SINGER SEWING MACHINE CO.

H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-6073

PLASTIC COVER

Custom Made—8 Gauge

GLASS CLEAR IT DEFIES WEAR LIKE A TRANSPARENT ARMOUR SHIELD FOR YOUR FURNITURE

Permanent protection from dust and liquids yet the beauty of your furniture is never hidden. Reinforced seam construction—the strongest procurable—will never split or crack. Custom cut and fitted in your home by experts. Separate cushions with zippers and air vents.

The first name in plastic covers
2 year written guarantee.

CHICAGO PLASTIC COVERS CO.
1904 Avenue Rd., Toronto RU 7-3133